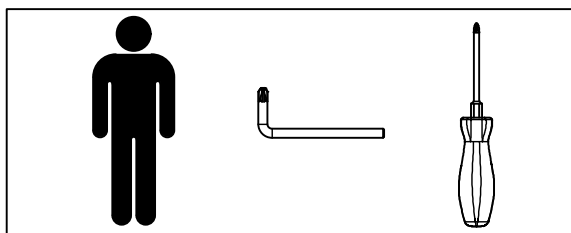


DEMONTAGE:

Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der angegebenen Montageschritte. Die jeweiligen Einzelkomponenten bitte nach den jeweiligen, örtlichen Bestimmungen entsorgen.

DISASSEMBLY:

Disassembly is carried out in the reverse order of the assembly steps specified. Please use the individual components in accordance with the respective local regulations dispose.



Montageanweisung / Assembly Instructions **301320 - 10**

RUF | BETTEN

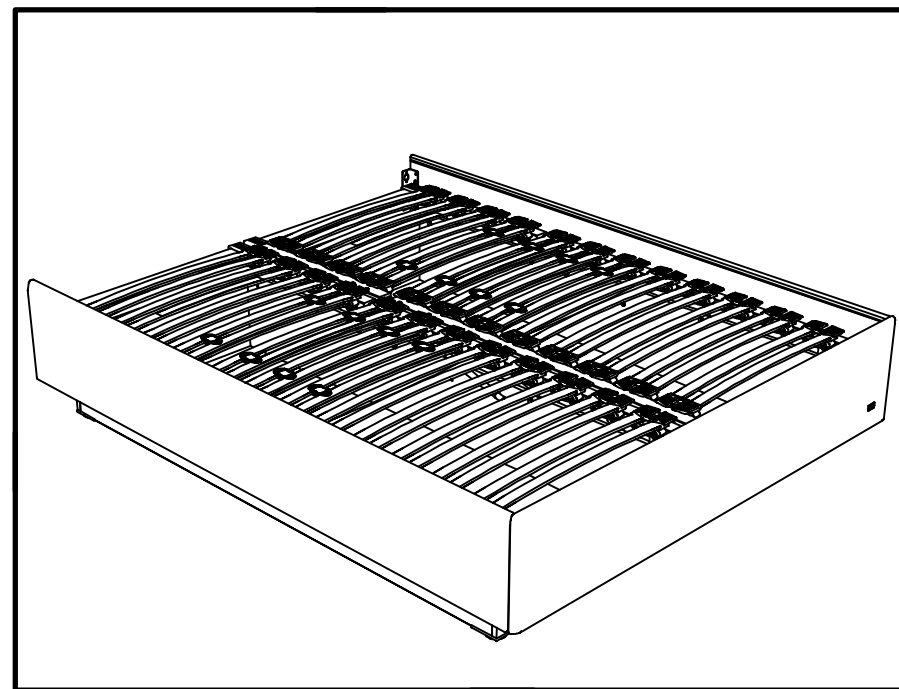
RUF Betten GmbH
Im Wöhr 1, D-76437 Rastatt
Postfach: 2152, D-76411 Rastatt
Telefon: 07222/507-0
Telefax: 07222/507207
Internet: www.ruf-betten.de
E-Mail: info@ruf-betten.de

Technische Änderungen vorbehalten, Stand 27.02.2024 mf
Rights reserved for technical changes, state 27.02.2024 mf

RUF | BETTEN

Montageanweisung

Assembly Instructions



Bettunterbau / Bed base " BK DLS/T/BX
BK DLQ"

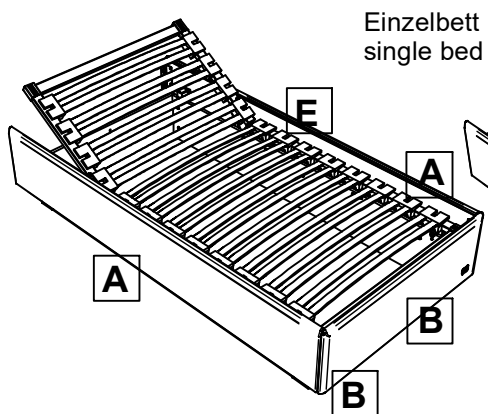
für Einzel- und Doppelbett
for single and double bed

Sie haben ein **Qualitätsprodukt aus dem Hause RUF|Betten** gekauft. Damit Sie viel Freude daran haben, beachten Sie bitte nachstehende Montageschritte und führen Sie sie genau in der angegebenen Reihenfolge aus.

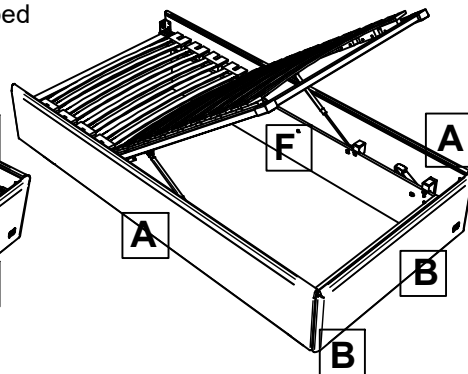
You have bought a **quality product from RUF|Betten**. To have much pleasure, please observe the following assembly steps, performing them exactly in the given order.

BK DLS / T / X

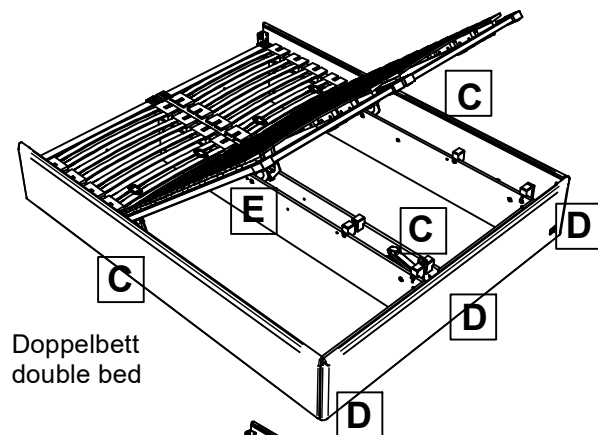
Zugfeder (HV-ZF)
Tension spring (HV-ZF)



Hebehilfe (HV-HH) & DLBX
Gas spring (HV-HH) & DLBX

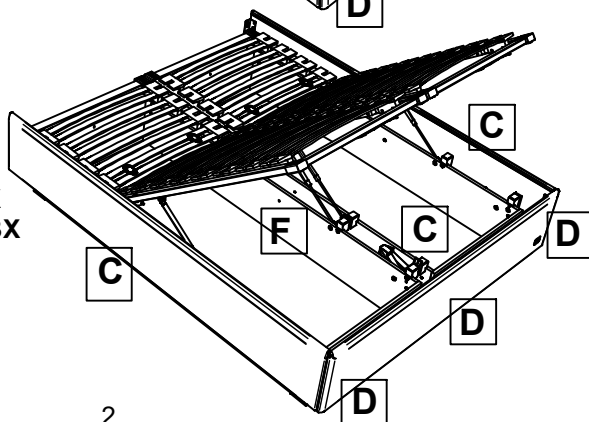


Zugfeder (HV-ZF)
Tension spring (HV-ZF)



Doppelbett
double bed

Hebehilfe (HV-HH) & DLBX
Gas spring (HV-HH) & DLBX



SAFETY INSTRUCTIONS

ATTENTION!

Safety Instructions

When using all adjustment functions on both the bed base / sprung wooden frame and the headrest, ensure that no body parts / persons / pets or other objects become stuck or trapped.

The RUF|Betten slatted bed bases has a tension spring / gas spring system that makes it easier for you to open the bed body.

Caution !! If there is no mattress on the bed, the sprung wooden frame can spring up unexpectedly quickly. Therefore, raise the sprung wooden frame before removing the mattress.

None of the glasses / ceramics used by RUF|Betten are laminated glasses / ceramics.

Incorrect mechanical stress can cause breakage of the component in question and pose an injury risk.

All lamps become very hot when switched on, and for this reason they must not be touched or covered up.

None of the electrical cables for motorised adjustable sprung wooden frames and lamps may be squashed, bent or pulled.

Because of the heat they produce, transformers must not be covered or enclosed by objects or textiles, otherwise they pose a fire hazard.

If there is visible damage to electrical components, unusual noise, odours or smoke, pull out the mains plug immediately and have the electrical component examined by a skilled electrician. If it is a warranty case, inform your dealer (furniture store).

Only a skilled electrician may replace or repair electrical components. Conversions or modifications to parts of the electrical subassemblies are not allowed.

Make sure that no liquid can enter electrical components, otherwise they will pose an electric shock hazard.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Sicherheitshinweise

Beim Betrieb sämtlicher Verstellfunktionen sowohl am Bettkasten/Federholzrahmen als auch am Kopfteil, ist darauf zu achten, daß keine Körperteile/Personen/Haustiere oder auch Gegenstände eingeklemmt bzw. eingeschlossen werden.

Die RUF|Betten-Federholzrahmen verfügen über ein Zugfeder-Gasfeder-System welches Ihnen das Öffnen des BK erleichtert.
Vorsicht!! ...wenn keine Matratze aufliegt, kann der FHR unerwartet schnell aufspringen. Deshalb den Federholzrahmen nach oben stellen, bevor Sie die Matratze entfernen.

Sämtliche bei RUF|Betten eingesetzten Gläser/Keramiken sind keine Verbundgläser/-keramiken.
Unsachgemäße mechanische Beanspruchungen können zum Bruch des jeweiligen Bauteils führen >>> Verletzungsgefahr!

Sämtliche Leuchtmittel werden während des Betriebes mitunter sehr heiß, aus diesem Grund dürfen diese nicht berührt bzw. zugedeckt werden.

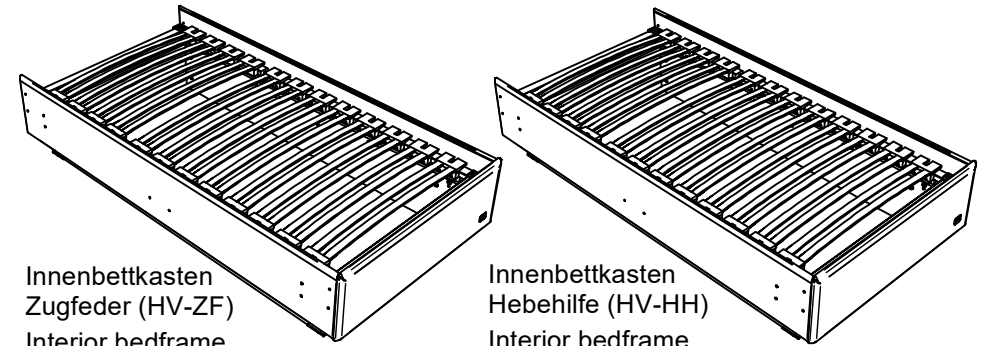
Sämtliche elektrischen Leitungen bei motorisch verstellbaren Federholzrahmen und Leuchten dürfen nicht gequetscht, gebogen oder auf Zug beansprucht werden.

Transformatoren dürfen wegen der Wärmeentwicklung nicht durch Gegenstände oder Textilien ab- oder zugedeckt werden, sonst besteht Brandgefahr.

Bei sichtbarer Beschädigung elektrischer Bauteile, ungewohnten Geräuschen, Geruchs- oder Rauchentwicklung sofort den Netzstecker ziehen und das elektrische Bauteil durch eine Elektrofachkraft überprüfen lassen, bzw. im Gewährleistungsfall Ihren Handelspartner (Möbelhaus) informieren.

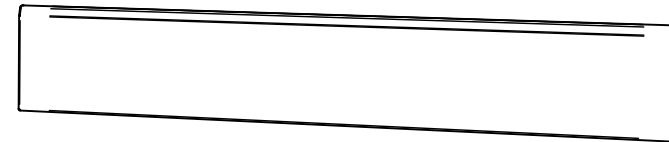
Der Austausch bzw. die Reparatur elektrischer Bauteile darf nur durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden. Umbauten und Veränderungen an Teilen der elektrischen Baugruppen sind nicht gestattet.

Es darf keine Flüssigkeit in elektrische Bauteile gelangen, sonst besteht Stromschlaggefahr !!

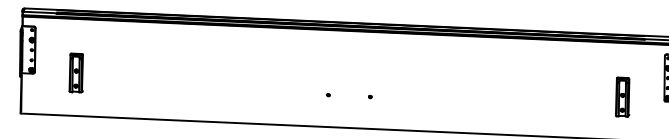


Innenbettkasten
Zugfeder (HV-ZF)
Interior bedframe
Tension spring (HV-ZF)

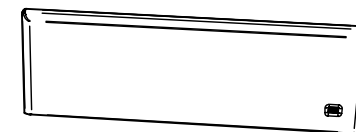
Innenbettkasten
Hebehilfe (HV-HH)
Interior bedframe
Gas spring (HV-HH)



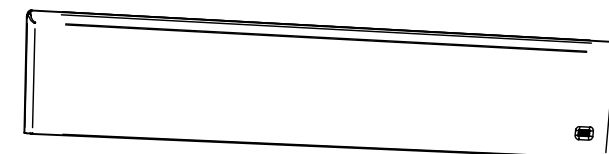
Seitenteil 1
Side board 1



Seitenteil 2
Side board 2

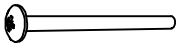


Fußteil, Einzelbett
Foot rail, single bed

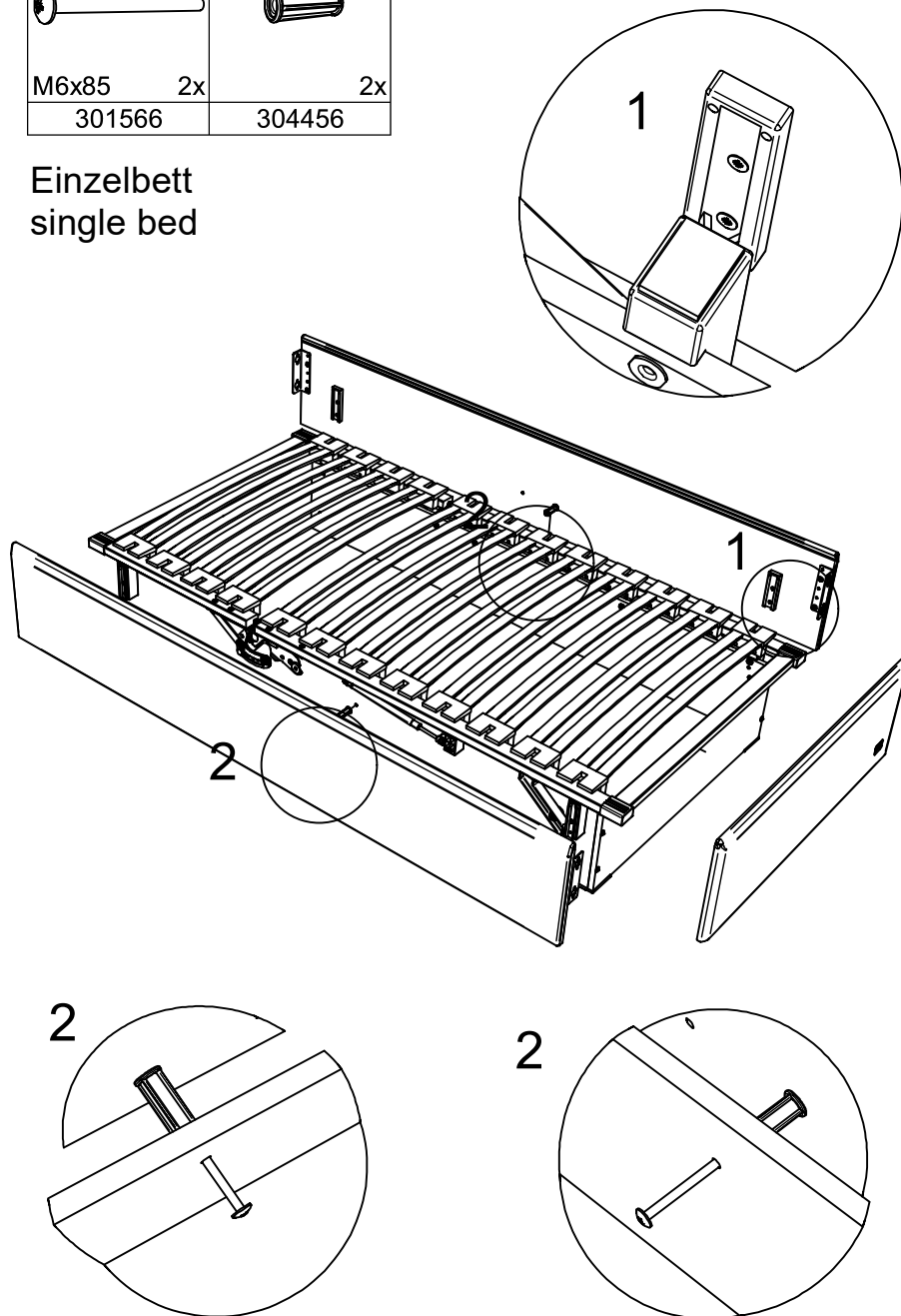


Fußteil, Doppelbett
Foot rail, double bed

A

	
M6x85 2x	301566 2x
301566	304456

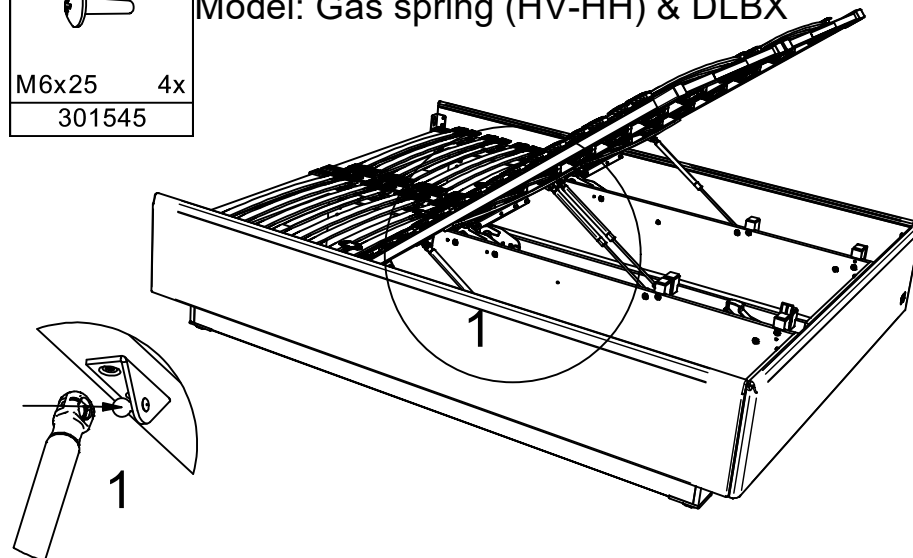
Einzelbett
single bed



F

	
M6x25 4x	301545 4x
301545	

Ausführung: Hebehilfe (HV-HH) & DLBX
Model: Gas spring (HV-HH) & DLBX

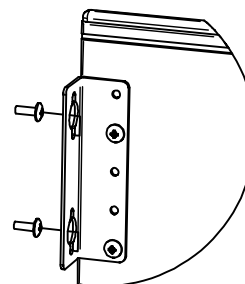


Federholzrahmen am Fußteilgriff öffnen. Transportbefestigung der Gasfeder entfernen und das Endstück auf den Kugelzapfen am Rahmen clipsen.

Funktionsbereit!

Open the slatted frame using the handle at the foot part. Remove the shipping fastening from the gas-spring and clip it onto the ball head at the frame.

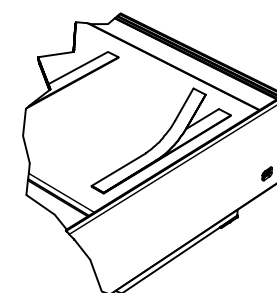
Ready for use!



2

Kopfteil je nach Modell befestigen.

Attach the head board for your model bed.



3

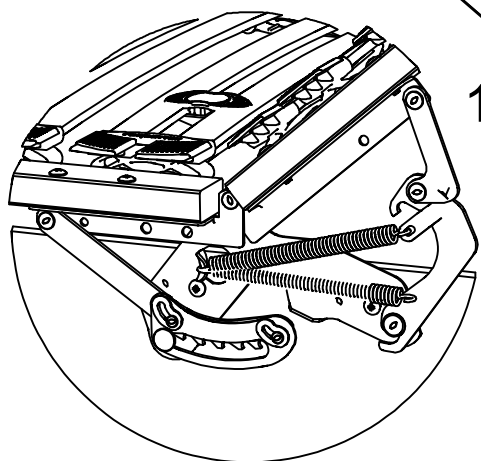
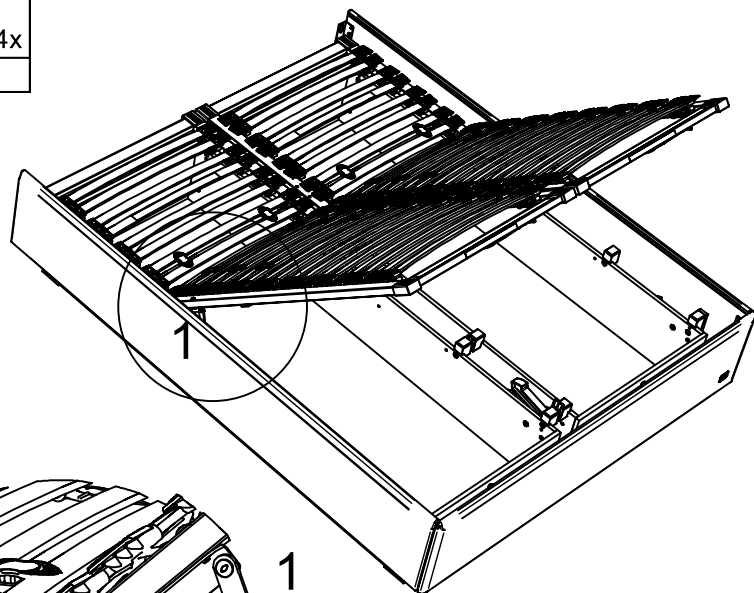
Bei DLX Abdeckung vom Klettband entfernen

For DLX, remove cover from velcro

E

M6x25 4x
301545

Ausführung: Zugfeder (HV-ZF)
Model: Tension spring (HV-ZF)

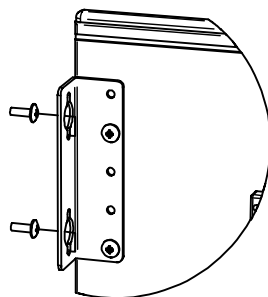


Federholzrahmen am Fußteilgriff
soweit öffnen, bis der Hebel am
Beschlagstift einrastet.

Funktionsbereit !

Pull up the slatted frame by the
handle on the foot part of the frame
until the brace lever catches.

Ready for use !



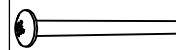
2

Kopfteil je nach Modell
befestigen.

Attach the headboard
for your model bed.

B

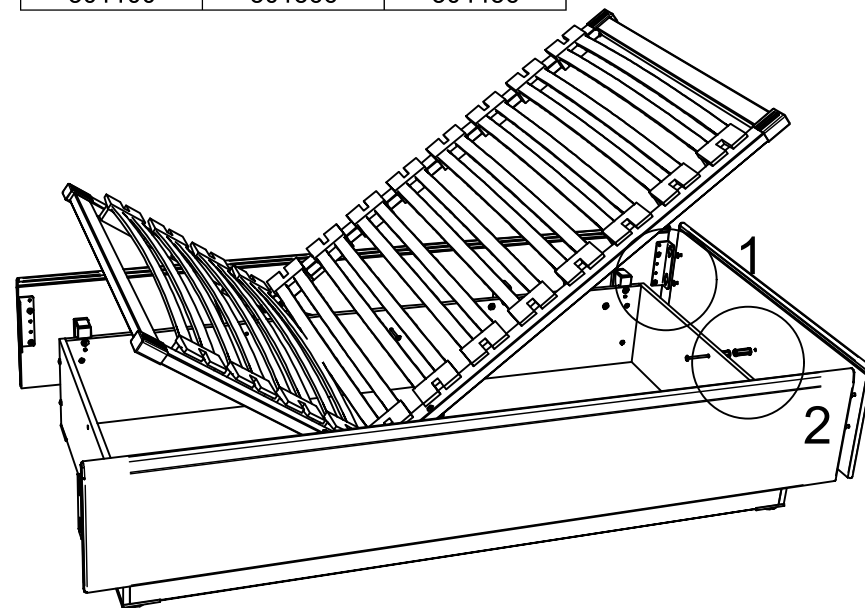
M6x18 4x
301100



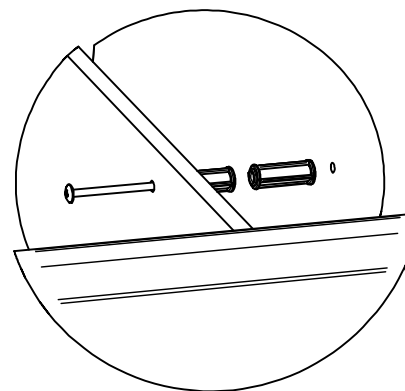
M6x85 1x
301566



M8 2x
304456



2



1

